

Q fol. 24v 4) fol. 25v 6) 2) [b] x ii)

Tr 1. ⁰Ce- lui en qui je me fi, 2. qui de fi 3. sai, qu'ele est a mi,

1. La bele es- toi- le de mer, 2. qui a- mer 3. doit on¹⁰⁾ sans fau- ser,

M fol. 25 5) fol. 26 6) 8) 8) [b]

1. La bele, en qui je me fi, 2. mer- ci cri, 3. qu'è- le son a- mi

T fol. 25 6) 7) fol. 26

8) (IO) HAN (NE) 2)

5 [b] 3) 3) [b] [b]

4. re- quier de vrai cuer et pri 5. ¹⁵⁾d'a- mour, car en li 6. cuer et cors ai

4. vueil¹²⁾ ser- vir et he- no- rer, 5. de cuer re- cla- mer.¹⁶⁾ 6. Vir- ge pu- cele,

4. ne me- te mie en ou- bli; 5. car, voir je l'aim si, 6. que point ne m'es-

10 x3 19) 20) 20) 22)

8 mis sanz re- tor; 7. souf- frir s'e- le o- sast la do- lor 8. et la tres loi- al a- mour,

17a) 8 18a) en qui je croi, 7. ro- ĩ- ne del mont, ai- diés moi! 8. Proi- és vos- tre fil, le roi,

17b) 8 18b) - mai de do- lor 7. souf- frir ne de lan- guir nuit et jor, 8. mes que ne per- de l'a- mor

* This piece appears again as No. 345 without the Q and with the variants indicated here in small notes.

[b] fol. 26 v 15 22)

9. dont mes cuers, qu'ele a sei - si, 10. so- vent se re - clai - me:

9. ²³qu'il me dei- gne con- for- ter 10. et ge - ter de pai - ne.

9. de li, par qui tout def- fi. 10. Mes cuers se re - clai - me:

[b] [b] x 22) 3) [b] 20 x

11. Mes fins cuers n'est mie a moi, 12. ainz l'a, qui bien l'ai - me.

11. Nus ne doit joi - e me - ner, 12. se bien ne voz ai - me.

11. Mes fins cuers n'est mie a moi, 12. ainz l'a, qui bien l'ai - me. ²⁶⁾